



Генеральная Ассамблея

Совет Безопасности

Distr.: General
13 May 2013
Russian
Original: English

Генеральная Ассамблея
Десятая чрезвычайная специальная сессия
Пункт 5 повестки дня
**Незаконные действия Израиля в оккупированном
Восточном Иерусалиме и на остальной части
оккупированной палестинской территории**

Совет Безопасности
Шестьдесят восьмой год

Идентичные письма Постоянного наблюдателя от государства Палестина при Организации Объединенных Наций от 10 мая 2013 года на имя Генерального секретаря и Председателя Совета Безопасности

Вынужден с сожалением информировать вас о продолжающемся усилении напряженности на оккупированной палестинской территории, включая восточный Иерусалим, поскольку Израиль, оккупирующая держава, продолжает свою незаконную политику и продолжает попустительствовать противоправной деятельности со стороны своих незаконных поселенцев. Такие враждебные противоправные действия продолжают провоцировать палестинский народ и отравлять атмосферу в отношениях между двумя сторонами в тот момент, когда предпринимаются все усилия на региональном и международном уровнях и со стороны палестинского руководства в плане возрождения перспектив мирного решения, предполагающего сосуществование двух государств, Палестины и Израиля, живущих бок о бок в условиях мира и безопасности в пределах границ, существовавших до 1967 года.

Мы вновь выражаем глубокую озабоченность в связи с принимаемыми Израилем незаконными мерами в оккупированном Восточном Иерусалиме, которые прямо направлены на изоляцию города от его естественного палестинского окружения и на изменение демографического состава, а также религиозного, культурного и исторического характера, самобытности и ландшафта города. Чувство особой тревоги и осуждения вызывают у нас продолжающиеся незаконные агрессивные действия около и вокруг святых мест, особенно комплекса Харам аш-Шариф и мечети Аль-Акса.

В этой связи 8 мая, в тот же день, когда Израиль задержал Великого муфтия Иерусалима шейха Мухаммеда Хусейна, что еще сильнее обострило религиозные чувства верующих, тысячи израильских поселенцев явились в оккупированный Восточный Иерусалим, развязно демонстрируя экстремизм, нена-



висть и расизм. Эти поселенцы были участниками так называемого «дня Иерусалима», провокационно назначенного оккупирующей державой для того, чтобы отмечать ее незаконную фактическую аннексию города. Действия поселенцев, которые заключались в притеснении и запугивании палестинских мирных жителей и выкрикивании расистских и угрожающих лозунгов подстрекательского характера, усилили и без того высокую напряженность в городе и привели к ряду столкновений. Кроме того, израильские оккупационные силы, которые, как правило, защищают экстремистских поселенцев, напали на нескольких протестующих палестинских мирных жителей и журналистов, освещавших этот инцидент, и задержали как минимум 15 человек.

В то же время Израиль продолжает свою незаконную деятельность по созданию поселений на всей территории Государства Палестина в нарушение международного права и резолюций Организации Объединенных Наций, вызывая игнорировать призывы всего мира в полном объеме прекратить такую деятельность, полностью противоречащую цели достижения решения, предусматривающего сосуществование двух государств в пределах границ, существовавших до 1967 года. На этой неделе поступило сообщение об утверждении правительством Израиля планов создания еще почти 300 единиц жилья в незаконном поселении Бейт-Эль севернее города Рамаллах. Эти планы, которым предшествует эвакуация поселенцев с аванпоста в этом районе в прошлом году, приведут к расширению поселения на одну треть.

Мы осуждаем такие незаконные действия и призываем отменить эти планы и прекратить все действия по созданию израильских поселений на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим. Эта деятельность лишь вновь подтверждает отказ оккупирующей державы прекратить свою колонизацию и оккупацию палестинской земли и выполнить свои правовые обязательства и четко свидетельствует о лицемерных планах в отношении мирного процесса.

Для того чтобы положить конец военной оккупации, начавшейся в 1967 году, необходимо, чтобы Израиль действовал последовательно в духе мирных заветов, как на словах, так и на деле, и чтобы, говоря одно, он не делал другого, а именно не продолжал чинить полное беззаконие на местах. Для этого необходимо прекратить всю деятельность по созданию поселений во всех ее проявлениях, включая расширение поселений, создание аванпостов, строительство стены, конфискацию земель, уничтожение домов и переселение палестинцев, а также принять серьезные меры по сдерживанию террора и разрушений, чинимых израильскими поселенцами против палестинского народа и принадлежащих ему домов, ферм, садов и религиозных святынь.

Мы призываем членов международного сообщества, прежде всего Совет Безопасности, четко донести эти требования до Израиля. Такие требования соответствуют международному праву, включая четвертую Женевскую конвенцию и пакты о правах человека, соответствующим резолюциям Организации Объединенных Наций, включая резолюции самого Совета Безопасности, и давно известные условия осуществления ближневосточного мирного процесса. Как было широко признано, наступил критический момент в усилиях по оживлению этого процесса, для чего безотлагательно необходимо, чтобы Израиль, оккупирующая держава, подлинно и реально подтвердил заявленную им приверженность миру и решению, предусматривающему создание двух государств.

В противном случае мы вскоре окажемся в ситуации, когда нам всерьез придется рассматривать альтернативы.

Настоящее письмо дополняет наше предыдущие 463 письма, касающихся продолжающегося кризиса на оккупированной палестинской территории, включая Восточный Иерусалим, являющийся территорией Государства Палестина. Эти письма, охватывающие период с 29 сентября 2000 года (A/55/432-S/2000/921) по 8 мая 2013 года (A/ES-10/590-S/2013/272), содержат основную информацию о преступлениях, совершенных Израилем, оккупирующей державой, против палестинского народа с сентября 2000 года. За все эти военные преступления, акты государственного терроризма и систематические нарушения прав человека, совершенные против палестинского народа, Израиль, оккупирующая держава, должен быть привлечен к ответственности, а виновные лица должны быть преданы суду.

Буду признателен вам за распространение текста настоящего письма в качестве документа десятой чрезвычайной специальной сессии Генеральной Ассамблеи по пункту 5 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Рияд **Мансур**

Посол

Постоянный наблюдатель от Государства Палестина
при Организации Объединенных Наций
